

حكمة العدد

العمل بنشاط هو الذي يُنقي
النفس، ويصقلها، ويخلصها من
أحزانها.

النقابة



نشرة داخلية تصدرها النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة في الأردن / العدد (٨٩) أيلول ٢٠٢١

عضو الاتحاد الدولي / جنيف

عضو الاتحاد العربي للنسيج / القاهرة

عضو الاتحاد العام لعمال الأردن

النقابة تدرب العمال الجدد وتعد اجتماعات للجان في مصانع مختلفة



رئيس النقابة يلتقي وزير العمل وي طرح قضايا ذات علاقة بالقطاع



انتخاب لجان نقابية في ٩ شركات مختلفة

الملك يرسم طريق الإصلاح

النقابة توقع اتفاق عمل جماعي مع شركتي آرك وأسيل

العقد الموحد للاردنيين ملتزم للجميع

الزم العقد الموحد للاردنيين الذي وقعته النقابة والجمعية العامة لمصدري الالبسة والأكسسوارات والمنسوجات والنقابة العامة لأصحاب مصانع المحيكاك كافة شركات الإنتاج في القطاع توفير ظروف عمل مناسبة للعاملين، وجاء توقيع العقد نتيجة حوارٍ طويل بين أطراف الانتاج وعكس رغبة النقابة في نمو القطاع وتطوره والحفاظ على حقوق العمال وتعزيز الانتاج.

وقد سبق توقيع العقد الموحد للعمال الاردنيين توقيع النقابة على عقود موحدة للعمال الوافدين واللاجئين، وألزم العقد الشركات والمؤسسات العاملة في القطاع تامين ظروف عمل مناسبة، كوجبات الطعام والسكن المناسب، ووضع حداً لإحدى الممارسات الخاطئة المتمثلة في توقيع عمال مهاجرين في قطاع الملابس على عقود في وطنهم ثم التوقيع على عقود مختلفة لدى وصولهم للأردن.

كلمة رئيس النقابة

الملك يرسم طريق الاصلاح



❖ فتح الله العمراني

مما لا شك فيه أن الإصلاح السياسي والاقتصادي والإداري الذي يتحدث عنه جلالة الملك عبد الله الثاني يأتي تعزيزاً لبنية الدولة وخدمة للمواطن الذي عانى الفترة الماضية من تبعات جائحة كورونا، وعملية الإصلاح لا تحتاج لشعارات، بل تتطلب دراسة وتقسيم أدوار للوصول إلى نتائج ملموسة على أرض الواقع.

ولهذا فإن توجيه الملك للجنة الملكية لتحديث المنظومة السياسية وضرورة السير بجدية وشفافية في الإصلاح، ضمن برامج واضحة الأهداف ومحددة زمنياً، بمخرجات يلمس أثرها المواطن، والتواصل مع المواطنين في شتى مواقعهم، والاستماع لملاحظاتهم وآرائهم المتعلقة بالإصلاح، والاستفادة من أصحاب الخبرات بهذا الخصوص يأتي في هذا السياق.

أن رؤية جلالة الملك جاءت لبلورة رؤية تدريجية للإصلاح الشامل، والأردن لم يذهب لمسيرة الإصلاح دون أن يتيقن من الوصول إلى النتائج المتوقعة، وعلى الجميع معرفة من أين سيبدأون بالإصلاح، وإلى أين سينتهون به.

جلالة الملك شكل لجنة ملكية مهمتها تحديث قوانين الإصلاح وقال جلالتة إننا سنواصل البناء على جهود الآباء والأجداد، لافتاً إلى المسؤولية الكبيرة التي تقع على عاتق اللجنة، مشيراً إلى الخبرات الكبيرة التي يتمتع بها أعضاؤها، وتمثيلهم لمختلف الأطياف والتوجهات السياسية، مما سيكون له انعكاس إيجابي على مخرجاتها.

وفق الرؤية الملكية فإن الهدف هو تطوير المنظومة السياسية، وصولاً للحياة البرلمانية والحزبية، التي تناسب الأردنيين، ومسيرة الأردن الديمقراطية وتحديد الهدف النهائي من عملية التطوير السياسي، من خلال خطة واضحة المعالم، وتوضيح الاتجاه المطلوب للمواطنين، وصولاً إلى برلمان يضم أحزاباً برامجية قوية، وإيجاد البيئة المناسبة لتوسيع قاعدة المشاركة السياسية، وضمان دور الشباب والمرأة في الحياة العامة.

ولعل ما أشار إليه جلالة الملك وأمله بأن يرى الأردنيين منخرطين في الحياة السياسية، وواثقين بالعمل الحزبي، وأن الأبواب مفتوحة لجميع الأفكار والمقترحات، مجدداً أمله بأن يجلس الجميع على طاولة الحوار وأن تكون مصلحة الأردن والأردنيين الهدف الأساسي، وهذه رؤية ملكية واثقة تهدف لبناء الأردن الحديث الذي يقوم على نهج الحريات وسيادة القانون والمواطنة ومحاربة الواسطة والمحسوبية.

ومن هنا بات من المهم أن يتزامن المسار السياسي مع مسار آخر اقتصادي وإداري، وهذا يتطلب وضع برنامج عمل اقتصادي واضح المعالم خلال أسابيع، مرتبط بتمدد زمنية محددة لتنفيذه، وأن تكون أية رؤية تطويرية بالشراكة مع القطاع الخاص لتحقيق التعالي الاقتصادي جراء الأزمة التي مرت بها القطاعات المختلفة، ولتحقيق مستويات النمو والتشغيل اللازمة لتحريك عجلة الاقتصاد والمشاريع التنموية، وتحسين الخدمات المقدمة للمواطن بشكل ملموس.

رئيس النقابة يلتقي وزير العمل وي طرح قضايا ذات علاقة بالقطاع

العمال الأردنيين للانخراط في هذا القطاع الحيوي، بهدف زيادة تشغيل الأيدي العاملة الأردنية وتوسيع مصانع الغزل والنسيج في المناطق الريفية ومحافظات المملكة كافة.

بدوره وجه وزير العمل فرق التفتيش في الوزارة لتكثيف حملاتها على بعض الشركات في المناطق الصناعية والمناطق التابعة لها في مناطق ريفية، لمتابعة التزام تلك الشركات والمصانع بالعقد الموحد للأردنيين والموقع بين النقابة وأصحاب العمل والذي صدر في الجريدة الرسمية بدايات عام ٢٠٢١.

ووجه الشمالي ان تجري الزيارات للشركات والمصانع من قبل المفتشين بشكل دوري، وأن يتم الكشف على سكنات العمال في المناطق الصناعية والوقوف على جاهزيتها ومطابقتها للمواصفات الصحية والبيئية والانسانية، ووضع حداً لأي تجاوز يمكن أن يحصل، منوها لأهمية أن يتم الالتزام بكل الاتفاقيات الموقعة مع النقابة وأن تكون النقابة شريكا مع الوزارة في متابعة تلك القضايا.

النزاعات الجماعية والفردية التي تحصل في المناطق الصناعية المؤهلة، والتشارك مع أصحاب العمل، ودورها في تحفيز الانتاج ودعمه، وادامة العلاقات الصناعية بين النقابة واصحاب العمل.

ونوه العمراني الى التعاون المثمر والبناء مع وزارة العمل والدور الذي تلعبه الوزارة في تحقيق التوازن بين أطراف الانتاج، واقامة علاقات صناعية متوازنة، مشيراً في الوقت عينه الى الشراكة القائمة بين النقابة ومشروع عمل أفضل التابع لمنظمة العمل الدولية من أجل النهوض بالقطاع، ومعالجة الشكاوى التي ممكن أن تحدث، والصعوبات التي تواجهها، منوها الى البرامج الايجابية التي يقدمها برنامج عمل أفضل للقطاع، ودوره في متابعة بعض القضايا التي تظهر، واضعا الوزير بصورة هذا التعاون.

وقال العمراني أن النقابة تعمل جاهدة للتخفيف عن الوزارة في حل بعض الامور التي تحصل، وتشغيل أيدي عاملة أردنية، ومعالجة قضايا فردية وجماعية، وتشجيع

بحث وزير العمل معالي السيد يوسف الشمالي خلال الاجتماع الذي عقد يوم السبت في ٢٠٢١/٨/٢١ مع رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني بحضور مدير العلاقات الصناعية في الوزارة السيد عدنان الدهامشة المشاكل والمعوقات المتعلقة بقطاع الغزل والنسيج والالبسة وسبل النهوض بالقطاع وتطويره وتجاوز الصعوبات التي تعترض طريقه.

وطرح رئيس النقابة خلال اللقاء الكثير من القضايا التي تتعلق بقطاع الغزل والنسيج والالبسة ومنها برنامج استدامة والحضانات والسكنات العمالية والاتفاقيات الجماعية التي وقعتها النقابة مؤخراً.

كما بحث رئيس النقابة المشاكل الاقتصادية التي تعترض القطاع والتصدير، مستعرضا في الوقت عينه الدور الذي لعبته النقابة في السنوات الماضية للحفاظ على ديمومة القطاع وخاصة خلال جائحة كورونا، والدور الذي لعبته النقابة أيضا في مجالات تشغيل العمال الاردنيين، وحل

خطة استراتيجية للنقابة تتضمن رؤيتها المستقبلية



وقالت النقابة انه تم تطوير الخطة التدريبية بالأخذ بعين الاعتبار المساواة بين الجنسين على أن التدريب يعزز دور المرأة في النقابة ومكان العمل من خلال تعميم مراعاة تحديد المساواة بين الجنسين، وجمع الإحصاءات، وتحديد وتحليل احتياجات التدريب للمرأة، وإنشاء الوصول العادل إلى الأنشطة، وكتابة المواد التي تراعي الفوارق بين الجنسين والتعامل مع التحرش الجنسي، والصحة النفسية.

وحسب الخطة التدريبية فان الفئة المستهدفة من التدريب هم موظفو النقابة المسؤولين عن تصميم ورش العمل أو الندوات التي تهدف لزيادة مشاركة الأعضاء في صنع القرار، وممثلي النقابة ومسؤولو الاتصال الذين يعملون بشكل وثيق مع الأعضاء وممثلي النقابة في المصانع، والعاملون فيها.

أطلقت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والألبسة الخطة التدريبية السنوية للنقابة والتي جاءت ملبية للاحتياجات التدريبية لممثلي النقابة والتي تم رصدها من خلال مسح الاحتياجات التدريبية الذي تم إعداده بالتعاون مع مشروع عمل أفضل / الأردن في بداية عام ٢٠٢١، وأستند المسح لمعرفة الاحتياجات التطويرية المختلفة التي تمكن النقابة من بناء قدرات موظفيها بما يحقق توجهاتها وخططها الاستراتيجية المنسجمة مع الأولويات المستقبلية.

وحرصت النقابة على توفير البرامج التدريبية التي تكفل تزويد المشاركين فيها بأحدث المعارف والمهارات في مجالات العمل، وبما يتناسب مع رؤية النقابة المتمثلة بأن العامل المدرب على أفضل الممارسات يعد ركيزة أساسية للدفاع عن

ورشة عمل لكوادر النقابة في العقبة حول مهارات الاتصال



عقدت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة بالتعاون مع الاتحاد الدولي للصناعات ورشة عمل عبر تقنية زوم حول (تقنيات التدريب) وذلك في الفترة الواقعة من ١٦-١٧ / ٧ / ٢٠٢١ في فندق هيلتون العقبة.

وشارك في ورشة العمل كوادر مكاتب النقابة في كل من منطقة الظليل الصناعية والتجمعات الصناعية ومدينة الحسن الصناعية، وتضمنت الورشة مهارات استخدام تقنيات التدريب عن بعد بواسطة تطبيق زوم لتمكين المشاركين بعد ذلك من عقد ورشات تدريبية للعمال عبر تلك التقنية. وحضر ورشة العمل عبر تقنية زوم منسق

منطقة الشرق الاوسط وشمال افريقيا السيد أحمد كامل وعضو المجلس التنفيذي عن السيد كمال أوزكان. قطاع الألبسة في الاتحاد الدولي للصناعات

النقابة توقع اتفاق عمل جماعي مع شركتي أرك وأسيل

الدولية من حيث التهوية والمرافق الصحية والكافيتيريا والسلامة العامة في المصانع والجو الاسري، وتفعيل النشاطات السنوية والاحتفال بالأعياد الدينية والرسمية لكافة الجنسيات واحترام الاديان والعادات والتقاليد، وجاء في الاتفاقيتان انتخاب لجان نقابية تمثل كافة العاملين في المصانع استناداً الى المادة ١١ من الاتفاقية القطاعية الصادرة بالجريدة الرسمية بتاريخ ٢٠١٧/٢/٥.

عن شركة أسيل السيد احمد نايف. وتضمنت توفير الطعام والمياه والسكن بشكل مناسب للعمال الاجانب بحيث تكون مطابقة لمعايير وزارة الصحة، وان لا تحسم الشركة اية قيمة من الراتب خارج لائحة الجزاءات، ووضع استراتيجية وخطة عمل لزيادة عدد العاملين الاردنيين وتأهيلهم من حيث الأداء والإشراف والعمل، وتوفير وسائل نقل لتوصيل جميع العمال لعملهم وبالعكس وعلى نفقتها، وأن توفر الشركة بيئة عمل مناسبة متطابقة مع المعايير

وقعت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة اتفاق عمل جماعي مع شركتي أرك لصناعة الالبسة وشركة أسيل لصناعة الألبسة الجاهزة، وتضمنت الاتفاقيتان التزام دفع اجور العمال استناداً للاتفاقيات الموقعة بين النقابة وممثلي اصحاب العمل ووزارة العمل الصادرة بالجريدة الرسمية.

ووقع الاتفاقية مع شركة أرك نيابة عن النقابة رئيسها، وعن الشركة السيد راما كريشنا شيشادري، فيما وقع الاتفاقية نيابة

النقابة تشارك في ندوة حول استجابة الضمان لكورونا

وعرض العمراني الدور الذي لعبته النقابة بهدف التسهيل على العمال، فيما اشار الى قضايا اخرى يتوجب التعامل معها كقضية الحضانات في مراكز العمل وغيرها، مشيراً الى أن البرامج التي قدمها الضمان انتفعت به المنشآت وليس العمال، حيث اقتطعت جزءاً كبيراً من رواتب العاملين لصالح أرباب العمل، وإن الجائحة زادت من حجم التحديات التي يواجهها الاقتصاد المنظم وغير المنظم.

الى خبراء اقتصاديين ومنظمات مجتمع مدني، حيث قدم الزميل العمراني رؤية النقابة ودورها في الجائحة. وقال ان البرامج التي قدمتها المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي كبرنامج استجابة وتعايف كان يتوجب التعامل معها بشكل مختلف منوها ان الجائحة اثرت بشكل كبير على العمال واصحاب العمل، ولكن النقابة تواصلت مع الجميع بحيث تمر الجائحة بشكل ايجابي عليهم.

شارك رئيس النقابة الزميل فتح الله العمراني في ندوة عقدها المركز الوطني لحقوق الإنسان حول استجابة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لجائحة كورونا، وبرامج التدخل التي أتبعتها وأثرها على سوق العمل والعمال.

شارك في الندوة بالاضافة الى رئيس النقابة مدير عام المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي حازم الرحالة، وممثلي أطراف العملية الإنتاجية من حكومة وعمال بالإضافة

النقابة تلتقي ادارات شركتي سيدني وأرك في العقبة



زار رئيس النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة الزميل الله العمراني ونائبه الزميل خالد فتح الله، والمترجم المعتمد في النقابة الزميل أرشد علي محافظة العقبة حيث التقوا ادارات شركتي سيدني وأرك والعاملين في الشركتين.

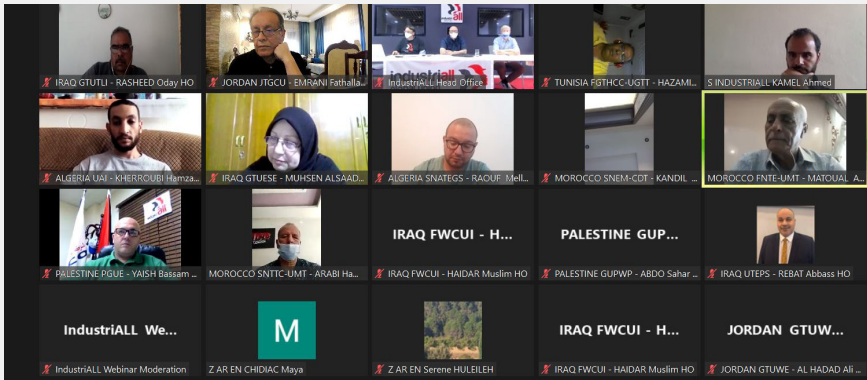
وجرى خلال اللقاء بحث آلية تطوير العلاقات بين ادارات الشركتين والنقابة، وسبل تعزيزها بما يخدم العاملين فيهما، وسبل تطوير الانتاج بما يعود بشكل ايجابي على الشركة والعامل ايضا.

وعقدت النقابة اجتماعات مشتركة مع اللجان النقابية وأطلعتهم على مضمون الاتفاق الجماعي القطاعي وقدمت شرحاً تفصيلياً لأهميته ومدى محافظة الاتفاق

الموحدة وأهمية قراءتها، والتواصل مع النقابة لحفظ الحقوق العمالية خوفاً من ضياعها أو الالتفاف عليها، مشدداً على أهمية الحفاظ على الانتاج ورفع جودة العمل وتحسين الاداء بما يعود بالنفع على الشركة والعامل معا.

القطاعي على حقوق العمال، وأهمية التفاف العمال حول نقابتهم والانتساب اليها. وعرض العمال خلال الاجتماع بعض المشاكل التي تواجههم اثناء عملهم، وطلب الزميل العمراني منهم وضع النقابة بظروف عملهم، وشرح لهم طريقة التعامل مع العقود

النقابة تشارك في دراسة حول العلاقات الصناعية



شارك رئيس النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج واللبسة الزميل فتح الله العمراني عبر تقنية (الزوم) في اجتماع تمهيدي لدراسة تجربتها منظمة العمل الدولية من خلال (البرنامج المتكامل للاستخدام العادل) حول العلاقات الصناعية في الأردن والتي تركز على قطاع الألبسة.

وتهدف الدراسة تحديد الفرص والتحديات لتعزيز العمل اللائق في قطاع الألبسة في المملكة، وتحديد الاحتياجات التدريبية لكافة أطراف الإنتاج (أصحاب العمل وممثلي النقابات العمالية ووزارة العمل) لبناء قدرات تلك الهيئات حول علاقات العمل في قطاع الألبسة وطرق تحسينها.

وقدم الزميل العمراني خلال المشاركة تصوراً متكاملاً حول قطاع الالبسة في الاردن وما تقوم به النقابة العامة للعاملين في صناعة

الغزل والنسيج واللبسة في هذا الجانب ودورها في تعزيز العلاقات الصناعية بين أطراف الانتاج. وشرح بشكل مستفيض اتفاق العمل الجماعي القطاعي الذي وقعته النقابة مع الشركاء الصناعيين والذي يهدف للحفاظ على حقوق العمال والمتضمن مواد يتم اقرارها للمرة الاولى لا سيما ما يتعلق بالتحرش في مواقع

العمل أو الاثر النفسي الذي قد يواجهه العمال. ونوه الى ان النقابة تسعى لتحقيق توازن بين أطراف الانتاج والحفاظ على علاقات سليمة بينهما دون مساس بأي حق من حقوق العمال، مقدماً شرحاً تفصيلياً حول الامتيازات التي يحصل عليها العمال الوافدين في الاردن والجهود التي تقوم بها النقابة في هذا الصدد.

ورشة عمل بمشاركة النقابة حول الاسعافات النفسية الاولى

وتهدف الدورة لتدريب المشاركين على طرق المساعدة في التعامل مع الازمات والعقبات والضغطات النفسية والاجتماعية والعائلية والاقتصادية التي يتعرض لها الفرد، والحد من تأثيرها السلبي على العمال، وإعانتته على التكيف

والاداء المميز في بيئة عمله. وشارك في الورشة التي استمرت ليوم واحد الزميلات، ايمان نصر الله، براق المعايعة، اسراء ابو الفيلات، مسرة الشوابكة، وصابرين نافذ مصطفى.

شارك عدد من الزميلات اعضاء النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة في دورة تدريبية عقدت في مؤسسة نهر الاردن بالتعاون مع مشروع عمل أفضل بعنوان تدريب الاسعافات النفسية الاولى للعمال والتي قدمتها الدكتورة الاء الناصر.

انتخاب لجان نقابية في ٩ شركات مختلفة



اجرت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة انتخابات لجان نقابية في مصانع شركة الازياء التقليدية في فروع مؤاب وعنجرة والفرع السادس، وفي شركة صمد لصناعة الالبسة، وشركات حرفة الابرة بفرعيها مغير السرحان وسما السرحان، وفي شركة التكنولوجيا المتقدمة في عرجان، كما جرت انتخابات في شركة ناب الفيل ومنحنى الموضة. واشرف على مجريات الانتخابات ممثلي النقابة في الشمال والوسط والجنوب، وجرت الانتخابات في جو ديمقراطي ايجابي حيث نجح في الانتخابات ممثلين عن العمال من جنسيات مختلفة.

النقابة تدرب العمال الجدد وتعد اجتماعات للجان في مصانع مختلفة



اجرت النقابة العامة للعاملين في صناعة الغزل والنسيج والالبسة تدريباً للعمال الجدد الذين التحقوا بمواقع عملهم مؤخراً حيث استمع العمال لشرح مفصل حول دور النقابة في تنظيم العمال، واسس التعامل مع ازمة كورونا، واليات الصحة والسلامة المهنية، ودور النقابة في الحفاظ على حقوق العمال.

وعلى ضوء ذلك عقد ممثلي النقابة اجتماعات مع اللجان النقابية في شركات المسيرة لصناعة الالبسة، ودرب التبانة، والحنان، والعرين، وسناء، وريتش باين،

للإبداع، وحرفة الابرة، والتكنولوجيا المتقدمة، والمقام، والعاج، واطلنطا، ودبل يواند دي.

والعاج، وتوسكر، والازياء التقليدية بفروعها في مدينة الحسن وفروعها الانتاجية في الزمالية وعنجرة والجند، وشركات قوس قزح، وناب الفيل، والمتحدة

Union representatives meet management of companies in Aqaba

Union President Mr. Fathalla Omrani, accompanied by Union deputy president Mr. Khaled Fathalla and interpreter Mr. Arshad Ali visited Aqaba governorate and met with top management and workers of two textile companies; Sydney and Arak. Methods to develop and improve relations to serve workers and upgrade production were discussed for the benefit of workers and companies.

In addition, Union representatives met with workers committees' members to educate them on content of sectoral collective agreements, their benefits, need to comply with in order to protect workers' rights. Workers were urged to remain committed to their Union and membership.

During the meeting, workers raised several issues and challenges they face at work. Union president urged them to speak openly on their work conditions. He pointed out the importance of being informed of all clauses of the standard contract and to contact the Union immediately in case of any violation. In addition, workers were asked to keep up production and upgrade work quality level to reflect positively on company and workers.

Union participates in a study on industrial relations

Union President Mr. Fathalla Omrani participated, via Zoom technology, in the preparatory meeting of a study conducted by ILO Integrated Program for Fair Employment on industrial relations in Jordan. The study focuses on textile sector.

The study aims to identify opportunities and challenges to enhance decent work of textile sector in Jordan. It also aims to identify training needs of all production parties; employers, trade unions representatives and Ministry of Labor to build capacity on labor relations of textile sector and ways of improvement.

During the meeting session, Mr. Omrani presented a complete view on textile sector in Jordan as well as the role of the Union in enhancing industrial relations among production parties.

He further explained the Collective Agreement concluded with industrial partners to maintain workers' rights. It is noteworthy to say that the Agreement contains newly introduced clauses on harassment combating at workplace and its impact on workers. He pointed out that the Union seeks to create balance among production parties and maintain sound relations without affecting any workers' right. He provided detailed explanation on benefits that migrant workers enjoy, and efforts exerted by the Union in this respect.

Need to Know

According to the Standard Work Contract of Jordanian workers, signed the General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and Apparel Industries (the Union), Jordan Garments, Accessories & Textiles Exporters' Association (J-GATE) and the Association of Owners of Factories, Workshops and Garments (AOFWG), it is mandatory for all sector production companies to provide appropriate work environment to workers. The Standard Work Contract is a result of lengthy negotiation process among production parties. It reflects the desire of the Union to continue progress and development of sector, maintain workers' rights and enhance production.

Prior to signature of the standard contract of Jordanian workers, the Union concluded standard work contract for migrants and refugees workers. It obliges sector factories and companies to offer appropriate work environment, meals and accommodation. Further, it puts an end to any wrong treatment and process towards migrant workers such as signing different work contracts in original country and upon arrival to Jordan.

Election of Union Committees of 9 different companies

The General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and Apparel Industries had organized election of several union committees at satellite units' factories of Classical Fashion Apparel Industry Company in Moab, Anjara and the sixth branch. In addition, elections were organized in Samad Clothing Industry Company, two satellite units of Needle Craft for clothing company at Mughayer Al-Sarhan and Sama Al-Sarhan, Hi-Tech Textile Company in Arjan, Tusker Apparel Company and Fashion Curve Company.

Representatives of the Union in the northern, central and southern regions had supervised the processes of election which went smoothly in democratic and positive atmosphere. Candidates of various nationalities won the elections.

Union President discusses with Labor Minister sector matters

In a meeting held on 21st of Aug. 2021, Minister of Labor, Mr. Yusuf Al-Shamali discussed with the Union President Mr. Fathalla Omrani several matters relate to the textile and garment sector. The meeting, attended by MoL Director of Industrial Relations, covered various challenges that the textile sector faces, and ways to overcome them and to improve and develop the sector.

Main topics discussed were SSC Istidama program, nurseries, workers' dorms and bargain agreements concluded recently by the Union. In addition, the Union President discussed export-related economic challenges, and explained the role the Union played in recent years to sustain the sector especially during COVID 19 pandemic, efforts to maintain jobs for Jordanians,

collective and individual dispute solving in QIZ, participation with employers to support and promote production, and maintain industrial relations between the Union and employers.

Mr. Omrani commended the fruitful and productive cooperation with Ministry of Labor and its role in achieving balance among production parties, and having balanced industrial relations. Furthermore, he praised the existing partnership between ILO BWJ project and the Union to improve the sector, and treat all distortions and difficulties that may occur. He further highlighted positive interventions of the Project and its role in following up all issues.

Mr. Omrani stated that the Union works hard to reduce the burden

on the Ministry in solving certain matters, trying to help creation of job opportunities for Jordanians and urging them to join work, solving individual and collective disputes, and expansion of textile factories in rural areas and across the Kingdom.

From his side, Labor Minister directed labor inspectors to intensify their campaigns in QIZ firms to check compliance of standard work contract by companies. The Minister directed inspectors to conduct periodic visits and inspect dorms to ensure that they meet required health, environmental and humanitarian requirements. Violation of such requirements is not allowed, as compliance of all conditions shall be monitored. The Union is considered a key partner with the Ministry in following up such issues.

The Union Board and BWJ representatives visit Sydney and Ark companies in Aqaba

Board member and BWJ representatives visited Sydney and Arc wear manufacturing factories in QIZ, Aqaba region.

In the visit, Mr. Abdul-Jawad Al-Natsheh represented Better Work Jordan (BWJ) program, and Mr. Arshad Ali represented the Trade

Union. They checked work conditions and situations of both factories. They met with workers and got their remarks and discussed issues that concern workers and companies alike.

The purpose of the visit was to connect and cooperate with the

management. Previously, the Union signed a Collective Work Agreement with Arc Wear Company, and organized several activities for the interest of employees and Company. The Union hopes to sign similar agreement with Sydney Company to organize work and cooperation among parties.

Union trains newly recruited workers and organizes meetings of committees of several factories

The General Trade Union of Workers in Textile, Garment, and Apparel Industries conducted training for newly recruited workers who joined work recently. Workers received information on the role of the Union in organization of workers, ways to

behave during COVID 19 pandemic, procedures of occupational health and safety, and role of the Union in protecting workers' rights.

Additionally, Union representatives met with union committees of the following companies: Al-Masera Textile, Galaxy Apparel, Al-Hanan, Areen

Wear, Sana Garment, Rich Pine, Ivory Garment, Tusker Apparel, Classical Fashions with its El-Hasan branch and its Al-zamalieh, Anjara and Al-Junaid satellite units, Rainbow Textile, United Creations, Needle Craft, Hi-Tech Textile, Prestige Apparel, Atlanta Garment, and W&D Apparel.